

## Schaltanlagen

### Allgemeines

Wir haben es zu unserem Grundsatz gemacht, uns auf den Anlagenbau zu konzentrieren und keine Elektroinstallationen auszuführen. Dieses Bekenntnis zur Spezialisierung und Konzentration auf eine Sache macht uns zum starken Partner. Wenn unsere Projektleiter einen Auftrag übernehmen, ist es ihre Hauptaufgabe, diesen Auftrag von A bis Z zur Zufriedenheit des Auftraggebers zu erledigen. Daraus resultiert eine hohe Qualität zu vernünftigen Preisen. Und da wir dies seit 80 Jahren mit guten Erfahrungen so handhaben, werden wir auch in Zukunft nicht von diesem Grundsatz abweichen.



Bild 1 / figure 1

### Projektierung

Anfangen von der Idee über alle Entwicklungsstufen bis zur Abnahme werden kundenspezifisch Projekte konzipiert und realisiert (Bilder 1, 2).

Moderne Hilfsmittel wie CAD stehen unseren Mitarbeitern zur Verfügung für:

- Konzepterarbeitung
- Planung und Realisation von Elektroverteilanlagen
- SPS-Technik
- Gebäudeleittechnik
- Kalkulationen
- Budgeterstellung
- Expertisen
- Sanierungen.

## Tableaux électriques

### Généralités

Notre choix de nous concentrer dans la fabrication de tableaux électriques, et non pas d'installations électriques, nous permet de nous spécialiser et de nous concentrer dans un domaine bien précis et de faire de nous un partenaire fiable et solide. Lorsque nos ingénieurs prennent en main un projet, leur seul objectif est de le réaliser de A à Z en conformité aux exigences du donneur d'ordre. Il en résulte un rapport qualité – prix très intéressant. Agissant ainsi depuis 80 ans à la plus grande satisfaction de nos clients, nous comptons bien poursuivre sur la même voie dans le futur.

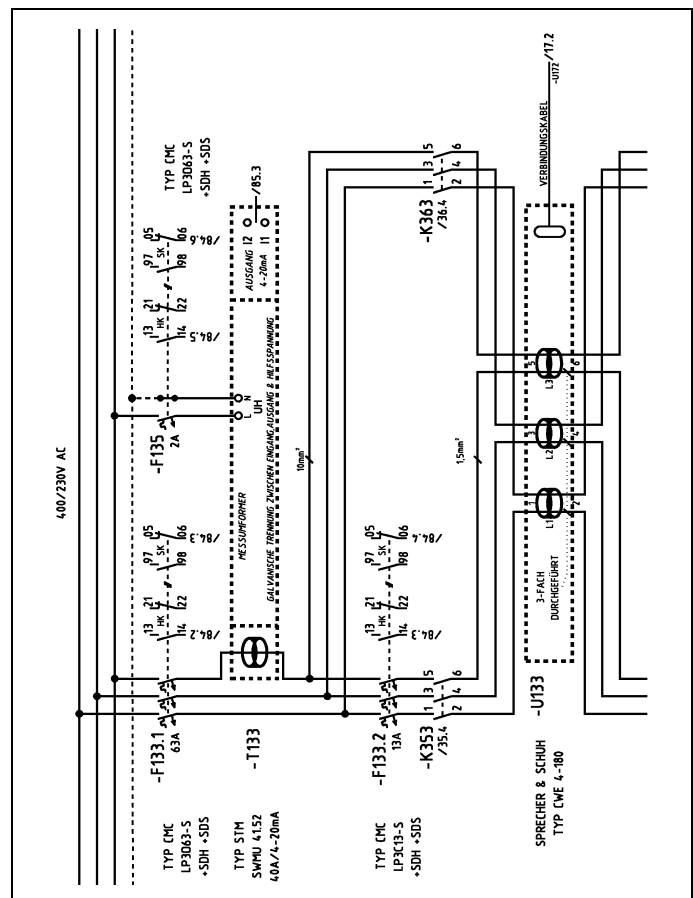


Bild 2 / figure 2

### Projets

Tous nos projets sont réalisés en partant de l'idée que toutes les phases de sa réalisation, de son développement jusqu'à sa mise en service, doivent être conçues de manière à correspondre de façon optimale aux besoins spécifiques du client (figures 1, 2). Pour cela nos collaborateurs disposent de l'aide de systèmes CAD les plus modernes qui leur permettent d'effectuer au mieux les tâches suivantes:

- Elaboration d'un concept
- Planification et réalisation d'installations de distribution
- Technique API
- Technique de gestion de bâtiments
- Calculations
- Etablissement de budget
- Expertises
- Révision ou mise à jour d'anciennes installations.

## Fabrikation

Der leistungsfähige Maschinenpark und moderne Prüfeinrichtungen machen uns zum Spezialisten für die Herstellung von:

- Umrichteranlagen für Windenergieanlagen
- Umrichteranlagen für die Bahnstromversorgung
- Typengeprüfte und partiell typengeprüfte Anlagen
- Steueranlagen für den Ex i-Bereich.

Daneben sind wir selbstverständlich auch in der Lage, sämtliche Steuer- und Schaltanlagen für die Bereiche

- Industrie/Gewerbe
- Spitalbau/öffentliche Gebäude
- Kläranlagen
- Maschinenbau
- Wohnungsbau

anzubieten (Bilder 3, 4).



Bild 3 / figure 3

## Montage

Unser Montagepersonal garantiert für eine fachmännische Montage vor Ort von:

- Neuanlagen und Transformatorenstationen
- Erweiterungen/Erneuerungen
- Revisionen.

## Fabrication

Un parc de machines performant allié à des appareils de contrôle et de test modernes, font de nous les spécialistes pour la réalisation de:

- Installations de convertisseurs de fréquences pour éolienne
- Installations de convertisseurs de fréquences pour l'alimentation électrique de voies ferrées
- Installations homologuées ou partiellement homologuées
- Installations de commande pour le secteur Ex i.

Mais nous sommes également à même de concevoir et de fournir des installations de commande et de contrôle pour

- l'industrie et l'artisanat
- les hôpitaux et bâtiments publiques
- les stations d'épuration des eaux
- l'industrie des machines
- les bâtiments d'habitation

(figures 3, 4).

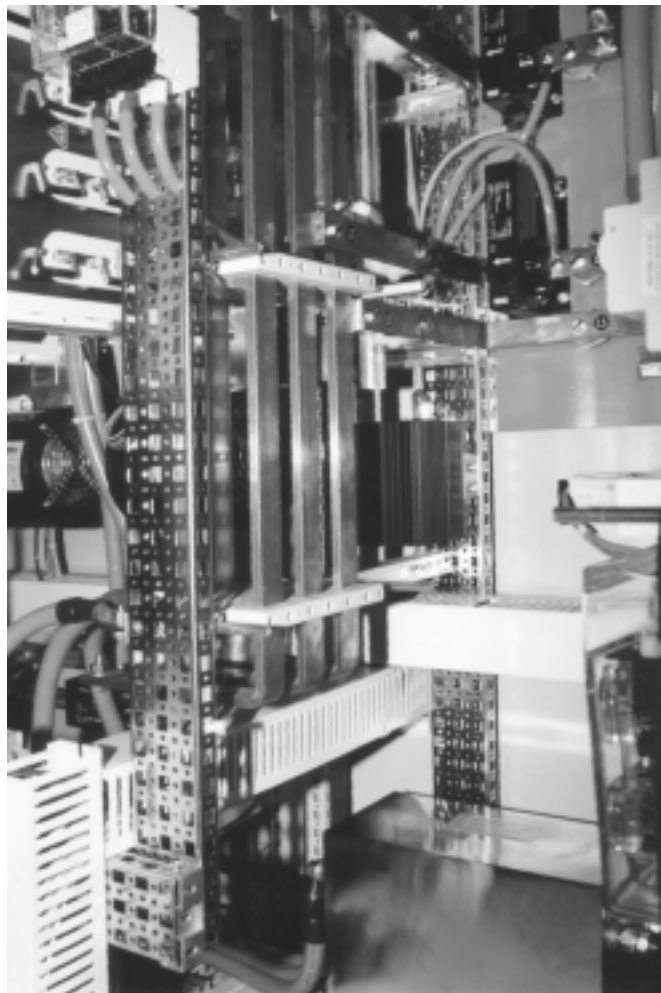


Bild 4 / figure 4

## Montage

Notre personnel spécialisé pour le montage sur site garantit l'exécution d'un travail soigné et professionnel pour:

- Installations nouvelles et stations de transformateurs
- Modernisation et agrandissement
- Révision.

**Tunneltechnik**

Mit kompetenten Partnern realisieren wir offene Leit-, Steuer- und Regelsysteme für die Funktionsbereiche Elektro, Beleuchtung, Ventilation im Strassentunnelbau (Bilder 5, 6).

**Technologie pour tunnels**

Associés à des partenaires compétents nous réalisons des installations de contrôle, de commande et de régulation pour les systèmes électriques, d'éclairage et de ventilation de tunnels routiers (figures 5, 6).

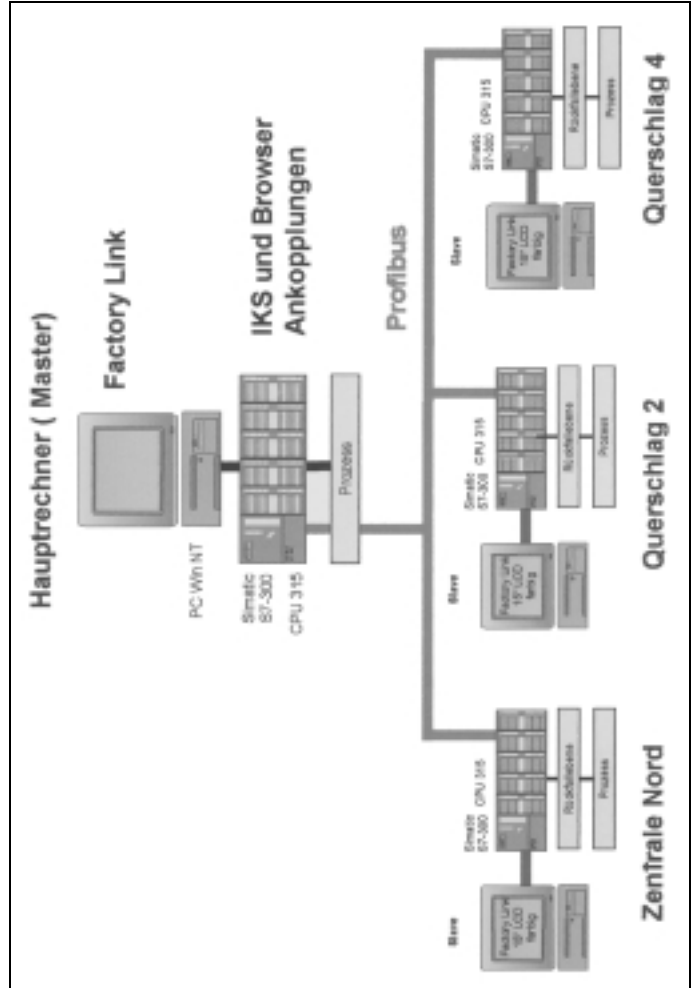


Bild 5 / figure 5

Bild 6 / figure 6

**Unser eigener Qualitätsanspruch ist hoch!**

**Nos exigences en matière de qualité sont élevées!**

**Unsere Qualität erreichen wir mit unseren Zielen!**

**La qualité, nous l'obtenons grâce à nos objectifs!**

**Unsere Ziele erreichen wir mit unserer Qualität!**

**Nos objectifs, nous les atteignons grâce à la qualité!**